

新剑桥英语教程

自学辅导

1

· 安徽教育出版社 ·

新剑桥英语教程

自 学 辅 导

第 一 册

• 安徽教育出版社 •

(皖)新登字 03 号

特约编辑:任弘毅

责任编辑:吴 骅

新剑桥英语教程 第一册 [自学辅导]

本社编

安徽教育出版社出版、发行

(合肥市金寨路 381 号)

安徽新华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 16 字数 460,000

1994 年 6 月第 1 版,1994 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 7-5336-1578-6/G · 2019

定价:9.50 元

如发现印装质量问题影响阅读,

请与本厂联系调换

前 言

《新剑桥英语教程》是当今享誉全球的权威教材，是在原《剑桥英语教程》长期使用的基础上，汲取最新英语教学理论，全面充实修订而成。这套教材共分4级，每级都包括一本学生用书、一本练习册、一本教师用书、一本测试用书、一套教学录音带；此外，教学录像带正在制作。我们将全面引进这套教材，目前已出版学生用书、练习册（附答案）、教师用书（附测试）和教学录音带，以供各院、校采用。同时，考虑到社会上广大自学英语者的需要，我们特组织编写了各级教材的《自学辅导》。通过对全套教程的学习，初学英语或虽学过英语而知之不多的读者可以达到中高级英语水平。这套教程的最大特点在于认真贯彻“听、说、读、写”四项技能全面发展的方针，而且把“听”和“说”的功能训练放在十分突出的位置，这正是我国国内英语教学中的薄弱环节，所以特别符合我国英语教学的需要。教程所选用的语言材料都是当前最新的、来源于实际生活的材料，它的时代感、真实性和多样化，都是其他英语教材所无法比拟的。使用这样的教材，可以让学生熟悉当今欧美生活的方方面面，迅速培养英语交际能力。

由于本教程的指导思想是要求学生很快地运用英语这一交际工具，适应复杂多变的语言环境，接触从句子开始的语言材料，而不强调刻板地从单词和语法入手。这些对于受东方文化教育、不熟悉欧美社会生活习俗，特别是母语非拼音文字的中国学生来讲，多有不适应的地方。怎样既发挥原版教材的优点，又为中国学生（特别是自学者）适应教材、消除语言难点铺平道路，使他们顺利地运用这套优秀教材，得到全面的英语技能训练，这就是我们编

写这套《自学辅导》的宗旨。

本教程第一级分成6个教学段，每段分4个单元，每单元含4课（A、B、C、D）。每课提供约45分钟的学习内容。各学习段的前3个单元的内容是以话题或功能为中心展开的。通过语法、词汇、语音等方面的教学，引导学生进行信息交流、情景会话，以及围绕各单元主题进行写作练习。各学习段的第四个单元是巩固课，用以总结、复习和测试前3个单元的内容。

《自学辅导》每课的辅导内容一般分成以下几个栏目：

学习要点 每课开始时，学生从第一个方框中明确在这一课中学习的主要内容。第二个方框是原版学生用书每课开头方框中话题的汉译和关键词。

生词和短语 严格地按每课中实际出现的顺序排列，而且包罗了从课题到方框中的的话题和关键词、课文和听力录音脚本中所有首次出现的生词和短语，目的是让学生把单词当作语言的细胞和句子的构件先一步掌握。除了说明它们在本课的含义外，还注明读音和在本课中的词性。由于“生词和短语”是按完全初学的要求编列的，所以开头几课中列入数量较多。为了避免生词量过大，生词表未覆盖各练习中说明练习要求的英文字句。鉴于初学者可能看不懂这些英文字句，我们在“各练习辅导”中对练习要求用汉语作具体说明。至于练习册中出现的生词则主要依靠学生自己使用词典去解决了。

各练习辅导 为了帮助初学者，不但将各练习开头以英文布置的练习做法和要求译成汉语；有的还增添解说，帮助中国学生看懂题意；对于涉及中国学生知之不多的欧美社会、文化、生活背景和票证、器物的常识，也作了必要的说明。对需使用录音带的练习，都收录了它们的脚本。为了充分发挥母语在准确理解英语中的作用，对课文、例句、表格、阅读材料和录音脚本都附载了它们的汉译文。

注释和难点 将全课重要的语言现象和语法规律分条讲解，对于中国学生容易出差的问题也特意作了交待，这些都可以扩充学生的语言知识和加深理解。

练习册作业辅导 为了指导和帮助自学者运用练习册来加强学习、增加训练，对练习册的作业讲解了具体做法；对于前后做法相同的题目，一般不再重复讲解。对有的阅读理解课文还提供了汉译文。练习册中的练习答案已载于练习册书后。

本单元部分练习答案 学生用书上多数练习在经过辅导，交给录音脚本或外加译文后，其答案已自分明。但也有少数练习需要提供答案的，就集中在该单元末尾介绍。

测试课听力录音脚本和答案 各巩固课单元中的 D 课都是“测试你自己”，这类测试的听力录音脚本和答案收载在该单元部分练习答案后的本栏目中。

阶段测试卷 原版教材编写人在课本以外特意编写了一本 TEST BOOK，是供院、校教师测验学生之用的。其难度与各巩固课中的 D 课（测试你自己）相近，为了帮助自学者获得更多的测验、锻炼和巩固的机会，本书把 TEST BOOK 中的试卷以“阶段测试卷”的名称分载于各该学习段的 4 个单元之后，其听力录音脚本和答案则集中载于书后。阶段测试卷中的听力录音已编入教学录音带中的相应位置。

自学英语，不论是在职工业余自学，还是在校学生在学校规定课程之外加强英语训练，还是待业人员攻取一技之长，都是一种高度自觉的行为。学习语言全靠认真刻苦的训练，来不得半点的懈怠和虚假。我们提供的这些脚本、译文和答案，目的只是让自学者在遇到拦路虎又缺乏老师指导而学不下去时，可以排除障碍继续学下去；在独立思考作出判断完成练习题、作业题或测试题后，对自己的理解是否正确有个对照，对自己的学习成绩有个客观评估，对自己做错了的能知道错在哪里，从而有针对性地

去加强复习。例如，在听力训练中，要坚持不看录音脚本先听录音，一遍不行，两遍，三遍，实在听不清、听不懂的再看录音脚本；对录音脚本和课文在查了生词后仍理解不了的再看译文，否则的话，你的听力和理解能力将永远停留在一个水平上。

顺便说明一下，原版所采用的音标符号与我国目前通用的音标符号有少数不一致，为此，我们在国内印制的学生用书、练习册和教师用书的版权页下端都刊出了两种音标符号的对照表，在本册《概览》的“语音”栏中也采用国内通用的音标符号。希望读者在学习原版书注音时注意查对。

本教程强调通过反复的听、说、读、写来掌握英语，无论课堂教学或课后作业都离不开听录音，并需将学生组织起来进行各种情景活动，以加强听、说训练。希望分散的自学者们能自行结合，组成自学小组，共同实践教学内容，这样才能充分发挥本教程的特点。如果忽视这种语言实践练习，只顾闭门读书，那就会事倍功半，有悖于本教程的初衷。

我们邀请了中国科技大学和安徽大学的外语系教师参加《自学辅导》的编译工作。参加第一册编译工作的有：方宜庆、崔海健、蒋家杰等老师。

欢迎广大读者在使用本教程及《自学辅导》的过程中，把你们的意见和要求告诉我们，以便今后改进。让我们共同努力，尽快地结束“一聋二哑”的英语教学局面，把我国的英语教学提高到一个新的水平，更多更快地培养出四项基本技能兼备的英语人才来！

安徽教育出版社

1994年1月

第一册概览

词汇

学生们在本教程的第一册中将学习 900 个或更多的常用单词和习惯用语。

语 法

语 音

课次	学生将学习以下语法要点	学生将练习以下的发音
1 至 4	Be 的现在时态; have got 的用法; a 和 an 的用法; 名词的复数; 主格人称代词, 表示所属关系的词, 表示所属关系的 's 和 s'; 形容词的表语用法; 疑问句(疑问词和 yes/no); be 用于表明年龄; 表示地点的介词; this 的用法; 问句中的 any。	单词和句子的重音; 节奏; 连读; 语调; 辅音群; [θ] 和 [ð]; [ə]; 's 的发音; from 的弱读式。
5 至 8	一般现在时态; there is/are 句型; 祈使句; was 和 were 的用法(初步); 可数名词与不可数名词; some/any, many/much 及其他数量词;; 定冠词 the; 泛指中冠词的省略; 宾格人称代词; 形容词的定语用法, 频度副词; 程度副词; 表示时间、地点和距离的介词; at home 等语中冠词的省略; 表示行为的 ing 形式; be 用于表示价格。	单词和句子的重音; 节奏; 连读; 语调(包括礼貌语调); 弱读; [i] 的发音; 序数词中的 [θ]; the 的发音。
9 至 12	have got 的用法; 现在进行时态(初步); 一般现在时态(续), 一般过去时态; be 的过去时态; "I'd like + 名词短语/动词不定式" 的结构; 由 when 引导的从句; 指示代词; be 与 have; both 与 all; "a... one" 结构; 表示地点的介词; say 与 tell; ago; what(a) 引导的感叹句。	连读; 句子重音; 弱读式; 听辨非重读音节; 问句中的节奏和重音; 疑问句的升调; 表示强调的重读; 否定句中的重读; 表示对照的重读; 拼写或发音难点; [h] 的发音; 动词词尾 s 的浊音的发音; 一般过去式的词尾形式; have 的强读式。

技能

学生用书和教学录音带与练习册,提供了“四项基本技能”的正规训练。第一册中讲授与练习的特定技能包括听懂快速话语,阅读和聆听特定的信息,写出较长的句子,写作段落,写正式信函,写友谊交往的信和便条,以及填写表格。

功 能

学生将学习

问候,介绍,与陌生人开始交谈;参加较长时间的交谈;告别;询问和提供信息;识别他们自己与其他人;对人进行插述;要求重复;询问健康状况;道歉;表示遗憾;辨别语体的正式化程度;拼写和计数。

询问和提供信息;指路,个人情况和观点;描述地点;描绘方位;表示好恶;告诉时间;抱怨;参加较长时间的交谈;表示礼貌。

询问和提供信息;描述人和事物并要求他人作描述;谈论相似物;问候;安排会面;询问有关英语的情况;提议或请求的提出和回答;叙述;购物;询问旅游及预订旅馆;兑换货币。

话题和意念

学生将学习谈论

人们的姓名;年龄;婚姻状况;国籍;地址;工作;健康情况;家庭;外貌;亲属关系;数字和字母;估计;地点。

地址;电话号码;家具;私房和公寓;工作;业余活动和兴趣;食物和饮料;价格;好恶;偏爱;共同点与差异;1周7天的名称;序数词;存在;时间;地点;相对位置;概括;可数性;数量;程度;频度;常规。

人的外貌;家庭;颜色;人体的各个部分;各种关系;形态和心态;服装;地点;价格;尺寸;人们的往事;历史;贫穷;幸福;种族主义;童年;成年;相象。

语 法

语 音

课次

学生将学习以下语法要点

学生将练习以下发音

13
至
16

can 的用法; 现在进行时态(表示现在和将来); be 用于表明年龄及度量; 较难的疑问句结构; 形容词的比较级和最高级; 用于比较的结构; 用在比较级形容词之前的 a bit /much; “good at + 名词/动名词”结构; “look like + 名词短语”结构; “look + 形容词”结构; “What is...like?” 句型; 用于描述的介词; 表示时间的介词。

重音和节奏的识别与朗读; 听懂快速话语; 听辨非重读音节; 字母 a 的各种读音; 字母 e 的各种读音; 字母 i 的各种读音; [ə] 与重音; can 和 can't 的弱读与强读; as, than 和 from 的弱读; 序数词中的 [θ]。

17
至
20

现在完成时态; 一般过去时态(续); 带双宾语的动词; “Could you/Why don't we/Let's 或 Shall we + 不带 to 的动词不定式”结构; 疑问词作主语; 间接引语初步; 应答性问句; “So...I”句型; say 与 tell; for 与 since; “How long...?” 句型; no 相当于 not any 的用法; 提议和请求句中 some 和 something 的用法; 冠词和介词的习惯用法; 表示顺序和起连接作用的词; “both...and”结构; “neither...nor”结构; “Do you mind if...?” 句型。

听懂快速话语; 与词首元音连读; 对比重读; 字母 u 的各种读音; [i:] 和 [i]; 请求句的礼貌语调; 应答性问句的升调; was 和 were 的弱读式。

20
至
24

“Going to”结构; will 表示将来; 表示目的的动词不定式; 祈使句; 条件句; get 的句型; 副词与形容词的比较; 表示方式的副词; 段落结构状语; always 和 never 在祈使句中的位置。

[ə:] 的各种字母组合; (辅音 +) e 之前的元音字母读长音; 字母 o 的各种读音; [w]; [i:] 和 [i]; 将来时态缩略语中的模糊音素 l; going to 的识别与读音; won't 的读音。

功 能

话题和意念

学生将学习

学生将学习谈论

比较;询问和提供情况及观点;对人进行描述与比较;推测;提出请求并作出回答;邀请和答复;对行动的描述和推测;计划;计数(序数词);打电话。

请求与答复;借物;建议;同意、不同意和协商;邀请和答复;叙述;报道别人所说的话;要求、给予和不予准许;表示感兴趣;比较;询问和提供情况和观点;辨别语体的正式程度;询问有关英语的情况;引起话题;安排会面;在餐馆点菜等。

谈论计划;作出预测;猜测;提建议;表示同情;发出指令;给予劝告;警告;宣布意向;提出和反驳不同意见;叙述。

能力;身体特征与品性;度量衡;数字(基数词和序数词);年龄;性格;职业;月份的名称;对未来的计划;天气;假期;地点;旅行;时间;相似与差异;现在与未来的暂时行为和状态。

假期;外出活动;食品和饮料;日常事务;历史名人;履历;兴趣与习惯;好恶;对比;顺序;往昔;频度;延续至今;相似。

房屋;四季;假期;地点;计划;健康和疾病;体育;机器;算命天宫图;危险;目的;意向;方式;未来。

目 次

第一册概览 (Map of Book 1)	VI
第一单元 你好!	1
1A 你叫什么名字?	1
1B 他的名字叫詹姆斯·沃顿	4
1C 你好吗?	8
1D 你是哪里人?	13
第二单元 你; 你们	18
2A 你做什么工作?	18
2B 我很好, 谢谢你。	20
2C 我是女演员, 你呢?	23
2D 你多大了?	28
第三单元 人们	33
3A 安德鲁的包在桌子底下	33
3B 这是朱迪	35
3C 我有 3 个孩子	37
3D 一次访谈	40
第四单元 巩固课	48
4A 要记住的内容: 第一、二、三单元	48
4B 请写	50
4C 我有了一位新女友	54
4D 测试你自己	63
阶段测试卷 1	69
第五单元 在哪里?	72

5A 家	72
5B 你在哪里工作?	75
5C 离此最近的邮局在哪里?	83
5D 从第一个路口向右, 第二个路口向左	86
第六单元 习惯	93
6A 你喜欢什么?	93
6B 7点钟时你在哪里?	96
6C 工作	102
6D 你读什么报?	106
第七单元 计数和度量	112
7A 多少卡热量?	112
7B 真吓人(透了)	118
7C 你的记性好吗?	123
7D 钱不够	126
第八单元 巩固课	132
8A 要记住的内容: 第五、六、七单元	132
8B 你住在什么样的房子里?	136
8C 选择	141
8D 测试你自己	147
阶段测试卷 2	153
第九单元 外貌	157
9A 希拉的头发又长又黑	157
9B 红色圆领毛衣和蓝色牛仔裤	160
9C 我长得象我父亲	166
9D 亲爱的贝尔先生:	171
第十单元 需要东西	175
10A 我饿了	175
10B 有蓝色的吗?	178

10C 购物	181
10D 旅行	185
第十一单元 人们的过去	191
11A 她从不学习	191
11B 我小时候.....	195
11C 他们过去不饮茶	202
11D 跳舞跳到 1 点半	203
第十二单元 巩固课	209
12A 要记住的内容: 第九、十、十一单元	209
12B 在星期六	214
12C 选择	217
12D 测试你自己	224
阶段测试卷 3	232
第十三单元 差异	238
13A 我会唱歌, 但不会画画	238
13B 比所有其他的人更好	242
13C 我比我母亲高得多	246
13D 相同还是不同?	249
第十四单元 个人情况	254
14A 你多大年纪?	254
14B 你看样子腼腆	258
14C 你的生日在哪天?	262
14D 我能和丹说话吗?	266
第十五单元 现在与将来	274
15A 发生什么事了?	274
15B 通用的度假明信片	277
15C 何人在何时做什么事?	279
15D 我们星期一动身	284

第十六单元 巩固课	290
16A 要记住的内容:第十三、十四、十五单元	290
16B 现在时态	291
16C 选择	295
16D 测试你自己	300
阶段测试卷 4	309
第十七单元 点菜和请求	313
17A 我要烤牛肉	313
17B 你能借给我一些糖吗?	319
17C 某一新的地方	322
17D 8点钟和我会面	325
第十八单元 谈论过去(续)	330
18A 伽里略是在哪里出生的?	330
18B 美国侵袭英国!	336
18C 谁? 什么? 哪个? 怎样? 哪里? 何时?	339
18D 盥洗和修面, 吃早餐	342
第十九单元 与你相识	350
19A 这个座位有人吗?	350
19B 你多长时间到这里来一次?	354
19C 你觉得.....怎么样?	360
19D 我认识她才 24 小时, 但是.....	363
第二十单元 巩固课	368
20A 要记住的内容:第十七、十八、十九单元	368
20B 过去时、完成时和现在时	371
20C 选择	373
20D 测试你自己	382
阶段测试卷 5	388
第二十一单元 了解未来	392

21A 我打算学汉语……	392
21B 这里打算作厨房用……	396
21C 天将下雨……	398
21D 为什么? 为了……	401
第二十二单元 吩咐别人做某事 ……	406
22A 我感到不舒服……	406
22B 总要做准备动作……	409
22C 当心! ……	414
22D 请说得再慢一点……	418
第二十三单元 预测 ……	423
23A 你能肯定你会平安无事吗? ……	423
23B 如果你推制动杆 B, ……	427
23C 这些星座预兆着什么? ……	432
23D 接下来会发生什么? ……	436
第二十四单元 巩固课 ……	442
24A 要记住的内容: 第二十一、二十二、二十三单元 ……	442
24B 选择 ……	444
24C 当你长大时 ……	448
24D 测试你自己 ……	454
阶段测试卷 6 ……	463
各阶段测试卷听力录音脚本和答案 ……	467
冠词用法的教学内容 ……	486
简略语法 (Mini-grammar) ……	496

第一单元 你好！

1A 你叫什么名字？

· 学习要点 ·

学习询问他人的姓名并说出自己的姓名。学习从 1 数到 3。

结构：be 的第三人称；肯定句，否定句，以 what 开头的疑问句，需用 yes 或 no 回答的疑问句，简短回答，词的缩略；第一人称和第二人称的所有格词。

语音：辅音群/ts/和/znt/；Yes, it is 和 No, it isn't 两句中的连续。

问候与介绍；问与答；it, is, my, your, not.

· 生词和短语 ·

unit ['ju:nit] *n.* 单元

one [wʌn] *num.* 一

hello ['he'lau] *int.* 喂（问候或唤起注意等）

lesson ['lesn] *n.* 功课；课

what [hwɒt] *n.* 什么

is [强 iz; 弱 z, s] *v.* 是（be 的第三人称单数，'s 是它的略写。）

name [neim] *n.* 名字，姓名

your [jɔ:] *pron.* 你的（you 的所有格）

greeting ['gri:tɪŋ] *n.* 问候

and [强 ænd; 弱 ənd, ən] *conj.* 和；与；同；

introduce [ˌintrə'dju:s] *vt.* 介绍

question ['kwestʃən] *n.* 问题，询问

answer ['ɑ:nsə] *n.* 回答；*vt.* 回答

it [it] *pron.* 它

my [mai] *pron.* 我的（I 的所有格）